

Communication



Le message "L'espace, élément de notre vie quotidienne" a été placé au cœur de la politique de communication de l'ESA et a constitué l'élément principal de la stratégie de communication en 2004, les activités spatiales étant appelées à améliorer notre qualité de vie, à contribuer de manière importante à la résolution des grands problèmes de notre société, et à enrichir nos vies en faisant progresser la connaissance scientifique. L'accueil réservé aux missions scientifiques de l'ESA en 2004 a été d'une ampleur sans précédent, ces missions ayant suscité un intérêt croissant, en particulier de la part du grand public.

Campagnes de communication

Le Département Communication de l'ESA a mené diverses campagnes de communication en 2004, dont beaucoup ont été organisées en coopération étroite avec les délégations nationales et les différentes directions de programme de l'ESA.

Mars Express

La perte de Beagle-2 a connu un retentissement inhabituel, et le Département Communication a continué à assurer la promotion de la mission dans son ensemble, soulignant que l'Europe rencontrait en réalité un grand succès dans sa première visite de la planète Mars. La présentation des premières

images en 3D, le 23 janvier, a attiré 100 journalistes à l'événement presse de l'ESOC, et le lendemain les images transmises par la sonde ainsi que les premières preuves directes de la présence d'eau sur la planète rouge faisaient la une de tous les grands journaux d'Europe et de nombreux autres dans le monde entier. Ces premières images ont également entraîné l'explosion du nombre de visites du portail Web de l'ESA.

Rosetta

Alors qu'il aurait pu être éclipsé par Mars Express, le lancement de Rosetta a été suivi avec grand intérêt en raison de la présence de l'atterrisseur à bord de la sonde, et du fait que la mission partait à la recherche des origines de la vie. En plus de l'intérêt scientifique que présente l'exploration des comètes, ce dernier point a particulièrement intéressé les médias et le public.

Mission DELTA

La campagne de communication pour la mission Soyouz néerlandaise (DELTA), qui a emmené l'astronaute néerlandais de l'ESA André Kuipers à la Station spatiale internationale, a rencontré un grand succès aux Pays-Bas, atteignant son objectif principal de sensibilisation du public néerlandais aux activités spatiales. Un effort continu dans les relations avec les médias, visant en particulier les organismes de radio-diffusion, ainsi qu'un

certain nombre de manifestations ciblées, associé à un fort soutien du gouvernement des Pays-Bas, ont permis de susciter un intérêt soutenu des médias et du grand public dans les mois qui ont précédé le vol ainsi qu'au cours des 10 jours de la mission elle-même.

Cette mission a également fourni au Département Communication l'occasion de lancer de nouvelles initiatives, notamment des partenariats avec les médias, un "marché de la science" qui s'est tenu quelques mois avant le lancement, et une démarche pédagogique dans la communication autour de la mission.

Cassini-Huygens

Alors que la mission Cassini-Huygens réalisée par l'ESA, la NASA et l'ASI entrait dans sa dernière phase, un voyage de presse au JPL/NASA a été organisé au moment de la manœuvre d'injection en orbite autour de Saturne, à la fin du mois de juin, afin d'éveiller l'intérêt des médias pour la mission. La sonde européenne a ainsi bénéficié d'une bonne couverture médiatique.

CryoSat

Malgré le report à début 2005 du lancement de la première mission d'exploration de la Terre de l'ESA, la campagne de communication prévue pour la date initiale de lancement a démarré avec succès, en étroite collaboration avec les États membres, l'industrie et les agences nationales. Des événements et réunions d'information pour les médias ont été organisés à l'occasion du salon ILA de Berlin et du salon international de l'aéronautique de Farnborough, ainsi qu'un voyage de visite d'IABG pour la presse finlandaise.

Relations avec les médias

La Division Relations avec les médias a organisé plus de 500 interviews, répondu à environ 2200 demandes de photos et publié plus de 75 communiqués de presse et notes d'informations. Elle a également organisé plusieurs voyages et conférences de presse, et a travaillé avec quelque 300 journalistes des États membres de l'ESA suivant régulièrement les activités de l'Agence. Elle a participé directement à la promotion des principales

missions de l'Agence et des événements qui leur sont rattachés, notamment les missions Mars Express, Rosetta, Cassini-Huygens et la mission DELTA à destination de l'ISS.

Le service de télévision de l'ESA a réalisé plus de 70 vidéos qui ont été transmises par satellite vers les chaînes de télévision européennes. La mailing-list ESA TV compte désormais 1607 inscrits, ce qui représente une augmentation de 39% par rapport à l'année précédente. Presque tous les réseaux de télévision terrestres en Europe sont maintenant en contact régulier avec l'ESA. La distribution de ressources documentaires sur cassette a été réorganisée afin de réduire les coûts, mais il sera toujours possible d'envoyer plus de 1000 cassettes par an. Des retransmissions en direct des événements importants ont été mises en place, notamment par Internet, ce qui a permis aux Européens intéressés par l'espace de suivre ces événements au fur et à mesure de leur déroulement.

Pendant le premier semestre 2004, plus de 1300 articles consacrés aux programmes de l'ESA ont été publiés, ce qui s'est traduit par un public potentiel de plus de 215 millions de lecteurs. Le suivi de la couverture télévisée des grands événements de l'ESA a également montré de bons résultats. Le ton était généralement favorable et les événements étaient mentionnés le jour même dans presque tous les journaux télévisés.

Depuis le 1er avril, EuroNews est sous contrat avec l'ESA pour réaliser un magazine bi-hebdomadaire consacré à l'espace, également proposé via l'Union européenne de radio-télévision (UER) à tous les organismes de radio-diffusion publics en Europe. Le programme diffusé sur EuroNews compte entre 947 000 et 1,4 millions de téléspectateurs. Ce magazine a également permis d'assurer une meilleure diffusion des événements moins importants par les organismes de radio-diffusion publics qui hésitent souvent à utiliser des ressources documentaires ne provenant pas d'une source journalistique, mais font volontiers appel à celles qui leur sont fournies par EuroNews via le système d'échange de l'UER.



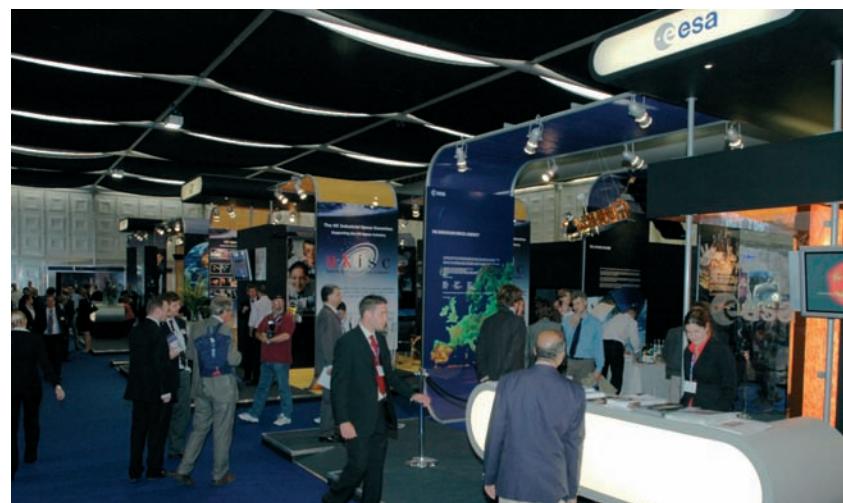
Le pavillon "Space for life, Europe in Space – Deutschland im Weltraum" au salon ILA à Berlin, et (en cartouche) le Chancelier Gerhard Schröder assistant à la cérémonie d'inauguration

C'est également la Division Relations avec les médias qui a assuré la mise à jour du journal "Tout savoir sur l'ESA" et sa publication dans les principales langues des États membres, ainsi que sa diffusion auprès du grand public, en particulier lors d'expositions, de manifestations et de conférences de presse consacrées à l'espace.

Expositions et manifestations

En 2004, l'ESA a été présente aux principales expositions liées à l'espace, notamment au salon de l'aéronautique et de l'espace ILA à Berlin (Allemagne), au salon international de l'aéronautique de Farnborough (Royaume-Uni), ainsi qu'au Congrès international d'astronautique de Vancouver (Canada).

À Berlin, l'ESA a partagé avec le DLR (Agence spatiale allemande) et l'Association nationale de l'Industrie aérospatiale allemande (BDLI) un pavillon consacré à l'espace, sur le thème "Space for life, Europe in Space – Deutschland im Weltraum". Le pavillon, inauguré par le Chancelier allemand Gerhard Schröder, a accueilli de nombreux décideurs et invités de haut rang. Pendant les journées d'ouverture au public, des milliers de visiteurs ont pu découvrir les programmes spatiaux nationaux et européens actuels et futurs.



Le stand de l'ESA au pavillon international de l'espace à Farnborough

Au salon de Farnborough, un pavillon international sur l'espace et une Journée de l'espace ont été consacrés pour la première fois aux activités futures d'exploration. L'ESA y a présenté les futurs programmes européens, en coopération étroite avec le Centre spatial national britannique (BNSC) et le Comité de l'industrie spatiale britannique (UKISK). Cette nouvelle initiative a rassemblé des acteurs clés du monde de l'espace, et le pavillon a accueilli de nombreux visiteurs : professionnels de l'espace, journalistes, personnalités éminentes, industriels et grand public.

À l'occasion du congrès de l'IAC à Vancouver, l'ESA a participé au 25ème anniversaire de la collaboration avec le Canada dans le domaine de l'espace. De nombreuses présentations ont permis à la nouvelle génération de délégués assistant au Congrès de rencontrer les directeurs de l'ESA et d'en savoir plus sur les programmes spatiaux européens.

L'ESA a également collaboré au cours de l'année avec différents musées consacrés à la science et à l'espace et autres institutions organisant des expositions pour le grand public. Citons à titre d'exemple le "Forum universel des cultures" à Barcelone, co-organisé par l'UNESCO et le gouvernement espagnol au niveau national et régional, qui s'est déroulé de mai à septembre et a attiré plusieurs millions de visiteurs. De même, l'ESA a été présente à l'assemblée scientifique du COSPAR à Paris, au symposium Envisat de Salzbourg, à l'Assemblée générale des Nations Unies à New York, ainsi qu'à de nombreuses autres expositions scientifiques et techniques (19 au total).

Au cours de l'année, les 20 panneaux de la collection "événements marquants" de l'ESA ont été largement utilisés dans les États en soutien des activités menées par les Bureaux nationaux, et dans des États non-membres dans le cadre d'événements relevant des relations internationales.

Communication en ligne

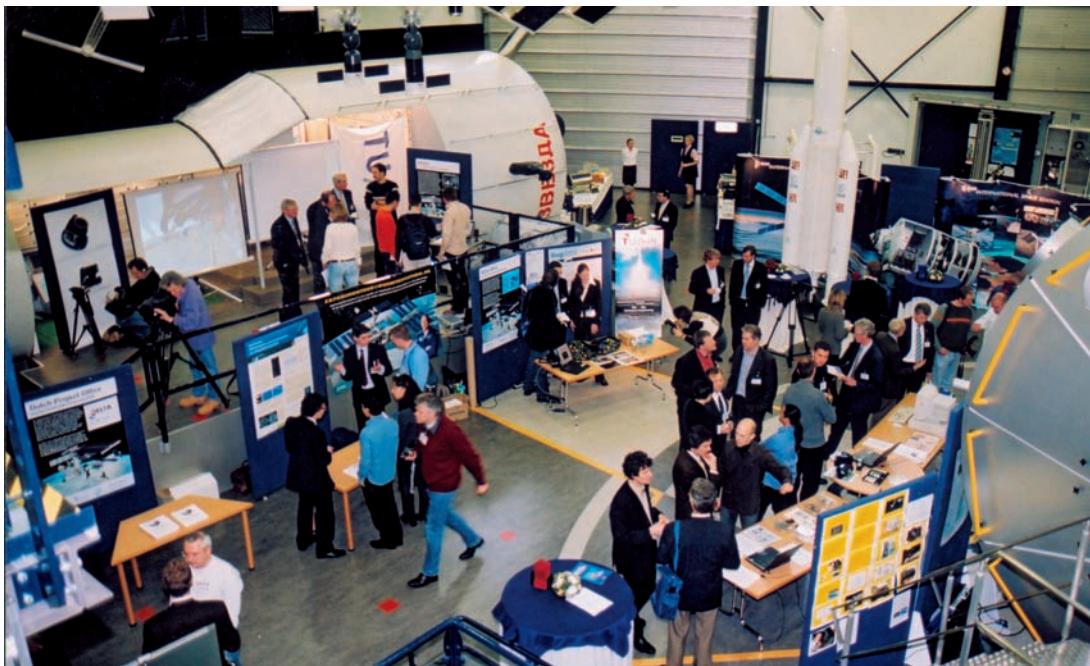
Les événements les plus marquants de 2004 ont été sans conteste la parution en janvier de la première image de Mars, et des premières preuves directes apportées par Mars Express de la présence d'eau sur la planète rouge, qui ont entraîné une augmentation sans précédent du nombre de visites du portail Web : on a compté un total de 3,4 millions de visiteurs extérieurs au cours de ce mois, avec un pic de 310 000 visiteurs le 20 janvier. Environ un demi-million d'images de Mars ont été téléchargées au cours des trois jours suivants. Une étape marquante dans l'histoire des activités de communication de l'Agence, qui fixe un nouveau record dans le nombre de citoyens à avoir jamais été touchés

directement par l'ESA. Grâce à des solutions technologiques très évoluées, le portail Web de l'ESA a fourni des informations en continu et sans délais d'attente à tous ses utilisateurs dans le monde entier malgré le niveau de fréquentation record.

La mise en orbite de Cassini-Huygens puis la diffusion des images en couleur de haute qualité des anneaux de Saturne, le 1er juillet, ont montré que le public d'internautes qui s'était constitué lors de la campagne en ligne pour Mars Express avait été conservé et qu'il recherchait activement de nouvelles informations passionnantes auprès de l'ESA. La quantité d'images téléchargées a de nouveau été colossale. Un pic de fréquentation semblable est prévu pour la descente d'Huygens dans l'atmosphère de Titan en janvier 2005.

Lors du lancement du portail Web de l'ESA en 2000, on comptait environ 20 000 visiteurs extérieurs par mois. Ce chiffre est passé à 500 000 visiteurs par mois en 2002, et a atteint un pic de 3 400 000 visiteurs en janvier 2004 au moment de la mission martienne. Depuis, on enregistre régulièrement 1 500 000 visiteurs par mois. Parallèlement, le nombre d'inscrits sur la mailing-list de l'ESA a atteint les 30 000 personnes, après avoir augmenté de façon constante au cours des années.

En outre, les articles du portail Web de l'ESA sont utilisés par la communauté des médias en ligne du monde entier, dont les plus renommés. Une étude portant sur un article récent, et menée uniquement sur les sites de médias en ligne proposés dans des langues utilisant l'alphabet latin, a montré que 124 sites, repartis dans 30 pays, avaient repris cet article. Ce succès est dû à l'approche adoptée par le portail Web, qui a confirmé au cours des années la capacité de l'Agence à fournir en continu des informations fiables sur le secteur spatial en Europe. De plus, le portail Web publie des articles sur des sujets qui intéressent particulièrement le grand public, et les principaux articles paraissent dans les langues de tous les États membres.



Le 'marché d'information' de la pré-mission DELTA à l'ESTEC en janvier

Communication interne

La communication à l'intention des membres du personnel de l'ESA se fait par différents moyens : deux publications, "ESA Today" et "On the move", document du Département des Ressources humaines sur les mouvements de personnel créé en 2004 ; la communication en ligne, sous forme de messages "Internal News" via courrier électronique ; enfin, des manifestations organisées pour le personnel autour de transmissions vidéo et des allocutions du Directeur général au personnel. "ESA Today" a été encore amélioré en 2004, avec l'élargissement du réseau de correspondants et d'auteurs, et des efforts supplémentaires sont faits pour permettre au plus grand nombre possible de sites périphériques de l'ESA et de membres du personnel détaché de participer aux transmissions vidéos.

Gestion de la qualité et analyse d'impact

Les outils de gestion introduits en 2003 pour améliorer le contrôle de la qualité et l'analyse d'impact ont permis d'évaluer la qualité de certaines activités, et d'en tirer des leçons afin d'optimiser l'organisation des initiatives par rapport au public visé. Le service d'analyse des médias a continué à fournir des informations quantitatives détaillées sur la couverture de l'ESA dans les journaux les plus importants des États membres, et de donner des indications qualitatives sur les comptes-rendus des programmes de l'ESA, ainsi qu'une analyse de la couverture télévisée par les principales chaînes

terrestres dans six États membres. Une enquête a été menée en février pour quantifier l'impact de la campagne de communication de Mars Express, dont les résultats paraîtront dans le second "Rapport de qualité", avec ceux de l'enquête plus générale réalisée en 2003 sur l'opinion du public concernant les activités spatiales.

ESTEC

La mission DELTA envoyée à destination de l'ISS avec à son bord l'astronaute néerlandais de l'ESA André Kuipers a été pour l'ESTEC l'un des "points forts de l'actualité" de l'année. Elle a fortement intéressé le public et a été suivie par des centaines d'écoles, par les ministres et les membres de la famille royale néerlandaise, et a reçu un accueil très favorable de la part des médias, en partie grâce à l'enthousiasme d'André Kuipers lui-même. Au nombre des retombées commerciales de la mission figurent un livre et un DVD consacrés à celle-ci, diffusés tout juste 3 semaines après le vol.

Visite de Nuna-2 à Kiruna en Suède en août



En ce qui concerne la couverture médiatique de l'ESTEC, 490 interviews ont été organisées, 103 équipes de télévision ont visité le site (soit quatre fois plus que l'année précédente), des programmes télévisés spéciaux ont été lancés, et un "journal spatial" hebdomadaire a été diffusé en prime time à la radio. Les statistiques concernant les médias recensent 7,5 heures de couverture télévisée et quelque 700 articles publiés pour la seule période de janvier à mai, le nombre d'occurrences de l'ESTEC sur Internet ayant également augmenté de façon spectaculaire.

Autres événements marquants, le lancement de Rosetta ainsi que sept manifestations dans les pays nordiques sous la responsabilité du Bureau national de l'ESTEC. Le voyage de 10 jours et de 3000 km à travers la Norvège et la Suède réalisé par la voiture solaire la plus rapide du monde, Nuna-2, s'est révélé un outil de communication extrêmement apprécié, le véhicule ayant fait étape dans 10 localités sur son trajet pour assurer des activités promotionnelles et éducatives.

Au cours du deuxième semestre 2004, alors que les Pays-Bas assuraient la présidence de l'UE, bon nombre de personnalités ont visité l'ESTEC, notamment des ambassadeurs de l'UE, des ministres européens et leurs partenaires, ainsi que le Premier Ministre russe, Mikhaïl Fradkov, en septembre. L'ESTEC a également reçu la visite du Roi des Belges Albert II, en février, ainsi que du Premier Ministre chinois Jiabao Wen, accompagné par une importante délégation

de ministres et de représentants des médias, en décembre. Bon nombre des hôtes de marque ont été accueillis personnellement par le Directeur général de l'ESA, Jean-Jacques Dordain.

En tout, 740 invités VIP ont été reçus à l'ESTEC, 55 groupes d'étudiants ont effectué des visites à caractère éducatif et 17 événements de communication ont été organisés à l'intention du personnel ou avec son concours. Le centre des visiteurs à Space Expo a également bénéficié de "l'effet Kuipers" : 80 000 entrées ont été vendues, et 11 500 visiteurs ont effectué le tour de l'ESTEC à bord du "Space Train". En 2004, un total de 63 000 personnes a été enregistré à l'entrée de l'établissement.

ESOC

En 2004, le centre de contrôle de l'ESA a été le siège d'événements historiques. L'année s'est ouverte par la présentation des premières images en provenance de Mars Express et par la confirmation de la présence d'eau sur la planète rouge le 23 janvier. Après la mise en orbite de Mars Express, le 25 décembre 2003, le succès rencontré par le lancement, le 2 mars, de la longue et audacieuse mission Rosetta a suscité un intérêt considérable de la part de la presse.

Parmi les 41 manifestations organisées par le Bureau de la Communication de l'ESOC au cours de l'année, l'exposition au forum de l'automobile de Berlin, qui a attiré plus de 160 000 visiteurs entre le 17 juin et le 30 août, a sans conteste été un événement majeur. L'ESOC a également travaillé en coopération avec le magazine STERN pour la première "Longue nuit des étoiles" en Allemagne, le 18 septembre ; 3 500 personnes ont visité le centre et ont assisté à des conférences au cours de la nuit. La conférence de presse du 2 septembre, destinée à assurer la promotion de l'événement, a été inaugurée par Madame Edelgard Bulmahn, ministre allemande déléguée à la recherche et à la science, et par le Directeur général de l'ESA, Jean-Jacques Dordain. L'arrivée en orbite autour de la lune du satellite SMART-1 a été annoncée au cours d'une conférence de presse internationale le 16 novembre. La liste des faits marquants ne

La conférence de presse
Mars Express le 23 janvier
à l'ESOC





Le lancement de Rosetta suivi en direct à l'ESOC le 2 mars



Le stand ESA au salon de Madrid en mars



Le stand de l'ESA au salon SATEXPO de Vicenza en octobre

serait pas complète sans mentionner l'événement organisé le 1er juillet à l'occasion de la parfaite mise sur orbite autour de Saturne de l'engin spatial Cassini-Huygens, qui a ensuite permis la descente historique d'Huygens sur la surface de la planète le 14 janvier 2005.

ESRIN

Les activités de communication gérées depuis l'ESRIN pour l'Italie, l'Espagne et le Portugal en 2004 ont comporté un certain nombre d'événements organisés de façon bilatérale avec les délégations nationales de ces pays. Au Portugal, un forum de l'industrie a été mis en place en mai pour informer l'industrie portugaise et le Ministre portugais de la science et de la technologie sur les activités de l'ESA.

En Espagne, l'ESA a participé au Forum de Barcelone (de mai à septembre) en contribuant à l'exposition et en présentant des intervenants aux sessions de la conférence consacrées à l'environnement et au développement durable. L'ESA a été présente au salon de Madrid en mars, qui comportait des activités éducatives pour les jeunes et a attiré un grand nombre de visiteurs. L'ESA a également contribué activement à la Semaine de la science en Espagne, et une journée portes ouvertes a été organisée à l'ESAC, à Villafranca, pour coïncider avec cette initiative.. Une visite de l'ESAC a été organisée pour une Délégation parlementaire en novembre, à l'occasion de la sixième

Conférence interparlementaire européenne de l'Espace à Madrid.

En Italie également, l'ESA a pris part à plusieurs grandes manifestations scientifiques et actions de communication à travers des expositions, des séances d'information pour les médias et des présentations. Conjointement avec l'université Tor Vergata de Rome et des instituts de recherche de la région de Frascati, l'ESA a mis en place l'initiative "Scienza Orienta", qui informe les jeunes sur l'espace et les possibilités d'orientation vers les métiers de la recherche. L'Agence a en outre participé à la Semaine de la science à Gênes, ainsi qu'à l'exposition spéciale consacrée à Mars à la Fondation IDIS de Naples, en novembre, qu'elle a complétée par des



Les journées allemandes de l'espace ont attiré des milliers de visiteurs à l'EAC en septembre

présentations liées à l'éducation, aux sciences spatiales et à l'observation de la Terre. L'ESA a également été présente au salon des télécommunications SATEXPO de Vicenza, en octobre, avec un stand, des démonstrations sur la télémédecine et les applications de communication par satellite, et enfin une conférence sur Galiléo.

L'ESA s'est associée à l'Agence spatiale italienne (ASI) et à Alenia pour le "Futurshow" de Milan, afin d'y présenter son action dans le domaine des sciences spatiales ainsi que la Station spatiale internationale (ISS) et les activités d'application.

En décembre, une exposition sur l'espace a été organisée à Rome par l'ESA conjointement avec Aleniaspazio, Finmeccanica, la région Lazio et Aeronautica Italiana, afin d'assurer la promotion

de la mission Soyouz de l'ESA qui emmènera l'astronaute Roberto Vittori à destination de l'ISS.

EAC

En 2004, 716 demandes pour la participation d'astronautes de l'ESA à des manifestations publiques ont été enregistrées, dont :

- plus de 130 pour André Kuipers à la suite de la mission DELTA
- 114 pour Pedro Duque en rapport avec sa participation à la mission Cervantes
- 109 pour Claude Nicollier
- 102 pour Thomas Reiter
- 78 pour Reinhold Ewald
- 71 pour Frank De Winne
- 68 pour Gerhard Thiele, et enfin
- 65 pour Jean-François Clervoy

Étant donné que seulement 20% de ces demandes ont été finalement rejetées lors de la procédure d'examen, les astronautes de l'ESA, soutenus par leurs collègues de l'EAC, ont vraiment travaillé dur pour faire face aux demandes croissantes et pour jouer un rôle d'ambassadeurs en favorisant la visibilité de l'ESA, de l'EAC et des activités de vols habités en Europe et en y sensibilisant davantage le public.

En tant que port d'attache des astronautes européens, l'EAC s'engage à organiser des manifestations liées aux vols habités et à des missions spécifiques d'astronautes. Plusieurs événements de cette nature ont été organisés en 2004, devant un public d'une centaine de personnalités provenant des gouvernements, ambassades, entreprises privées, écoles et universités. La Nuit des astronautes, par exemple, a attiré plus de 5000 personnes, dont 48 journalistes accrédités. L'EAC a accueilli un total de 7931 visiteurs au cours de l'année.

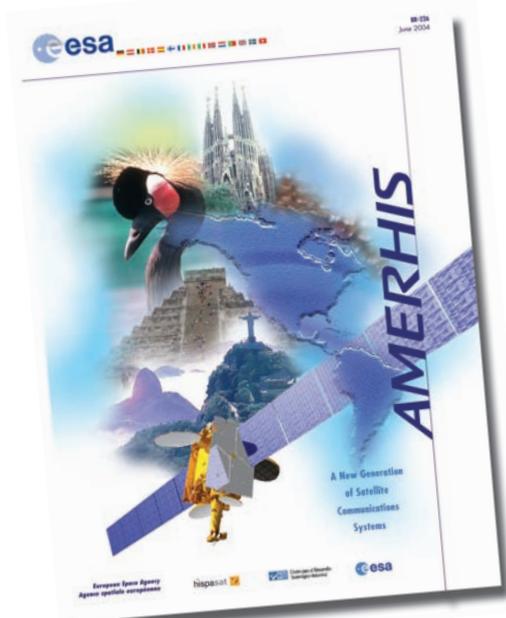
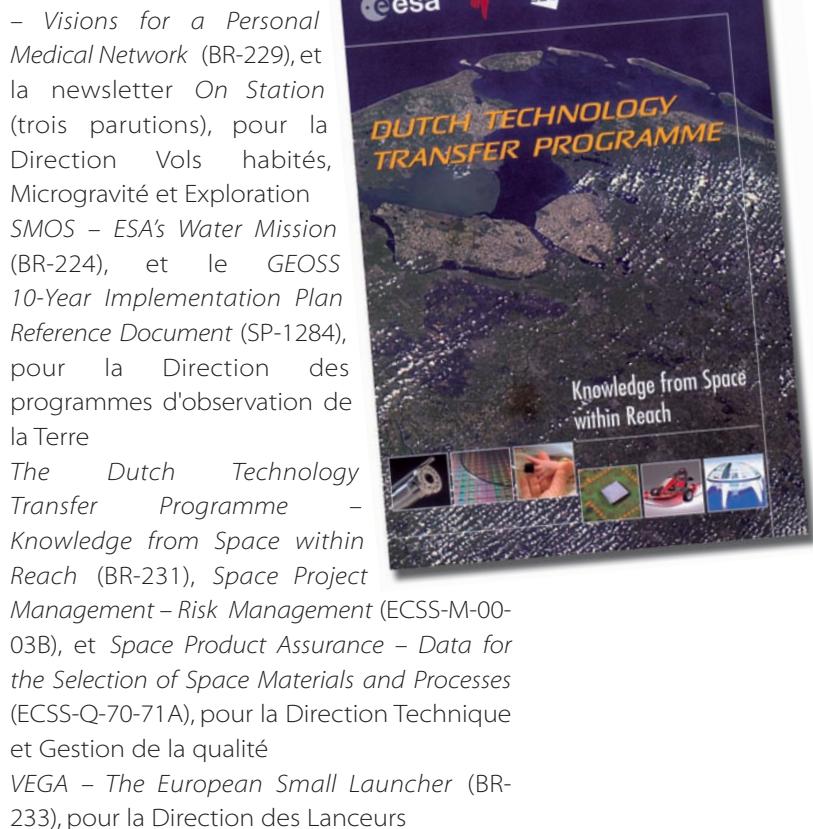
Afin d'augmenter davantage la visibilité de l'ESA et de l'EAC pendant tous ces événements, une quantité considérable de photos et de vidéos a été produite et distribuée, notamment des séquences vidéos réalisées au cours des missions et pendant l'entraînement aux missions.

Un deuxième stage commercial d'entraînement aux activités spatiales a été organisé en collaboration avec EADS et PRO-TOURA à l'intention de huit hommes d'affaires.

Publications

En 2004, la Division a produit comme à son habitude tout un éventail de publications, qu'il s'agisse de documents d'un haut niveau scientifique et technique concernant les projets de l'ESA ou de brochures et lettres d'information destinées aux activités de relations publiques. Plus de 180 publications ont été conçues au cours de l'année pour servir les différentes directions de l'Agence, notamment :

- Le Rapport annuel de l'ESA (en anglais et en français), le Bulletin de l'ESA (quatre parutions), et *The European Space Sector in a Global Context* (BR-222), pour le Directeur général
- *ESA's Report to the 35th COSPAR Meeting* (SP-1276), *Cassini-Huygens - Cassini-Huygens - Unique Insights into a Ringed World* (BR-225), et *Mars Express - The Scientific Payload* (SP-1240), pour la Direction du Programme scientifique
- *Artemis - Paving the Way for Europe's Future Data-Relay Land-Mobile and Navigation Services* (BR-220), *AmerHis - A New Generation of Satellite Communications Systems* (BR-226), et la newsletter *Connect* (deux parutions), pour la Direction Programmes de l'UE et Programmes industriels
- *The European Astronauts - A Case for Humans in Space* (BR-221), *Telemedicine 2010* – *Visions for a Personal Medical Network* (BR-229), et la newsletter *On Station* (trois parutions), pour la Direction Vols habités, Microgravité et Exploration
- *SMOS - ESA's Water Mission* (BR-224), et le *GEOSS 10-Year Implementation Plan Reference Document* (SP-1284), pour la Direction des programmes d'observation de la Terre
- *The Dutch Technology Transfer Programme - Knowledge from Space within Reach* (BR-231), *Space Project Management - Risk Management* (ECSS-M-00-03B), et *Space Product Assurance - Data for the Selection of Space Materials and Processes* (ECSS-Q-70-71A), pour la Direction Technique et Gestion de la qualité
- *VEGA - The European Small Launcher* (BR-233), pour la Direction des Lanceurs



- Austria's History in Space (HSR-34), et Norwegian Space Activities – An Historical Overview (HSR-35), pour le Projet Histoire de l'ESA

Les publications ont également apporté leur soutien à 25 conférences et symposiums de haut niveau organisés par les différentes directions, ainsi qu'à de nombreux ateliers et réunions moins formelles

Cette année, en ce qui concerne le soutien apporté aux organisations sœurs de l'ESA, l'Agence a prêté son concours à l'Institut international de recherche spatiale (ISSI) pour la production de son rapport annuel, d'une brochure intitulée *Understanding Space* et de la monographie *The Solar System and Beyond – Ten Years of ISSI*, et a également aidé le nouveau Groupe international pour l'observation de la Terre (GEO) à préparer et publier son *Ten Year Implementation Plan Reference Document*.



Un travail considérable a également été réalisé sur le site Internet des publications de l'ESA afin de le rendre plus complet et plus convivial et de faciliter les recherches.

